

Tình trạng túng thiếu, Cô lập và Liên lạc: Hỗ trợ cho người tị nạn trong thời gian phong tỏa do Covid19

Hội đồng Tị nạn Scotland (Scottish Refugee Council) là một tổ chức từ thiện độc lập chuyên hỗ trợ những người cần được bảo vệ theo diện tị nạn.

Chúng tôi cung cấp cho mọi người sự hỗ trợ, lời khuyên thiết thực và lắng nghe những băn khoăn trong từng bước của quy trình tị nạn, nhằm giúp họ xây dựng lại cuộc sống. Chúng tôi cũng làm việc với các cộng đồng, các nhóm cộng đồng và chiến dịch thay đổi chính sách để tạo ra sự khác biệt tích cực đối với cuộc sống của mọi người.

Chúng tôi làm việc cùng những người đã từng chạy trốn khỏi những tình huống khủng khiếp trên khắp thế giới và đến từ các quốc gia nơi xung đột đầy rẫy và vi phạm nhân quyền là một hiện trạng phổ biến.

Khi mọi người đến Scotland, một hành trình mới bắt đầu. Hệ thống tị nạn của Vương quốc Anh rất khó khăn và gây thiệt hại cho người dân và gia đình của họ. Việc định cư ở nước ngoài và tiếp cận một hệ thống hoàn toàn mới thường gây mất phương hướng và khó khăn. Và những thách thức được đặt ra bởi virus Corona sẽ gây thiệt hại nặng nề cho những người dễ bị tổn thương mà chúng tôi làm việc cùng. Không tiếp cận được chỗ ở, tiền bạc và công nghệ, người tị nạn ở Scotland có nguy cơ gặp phải tình trạng túng thiếu và cô lập cao hơn bao giờ hết.

Trong bối cảnh tình hình mới luôn thay đổi mà chúng ta đang phải đối mặt, nhu cầu được hỗ trợ và tư vấn liên tục trở nên quan trọng hơn bao giờ hết. Chúng tôi đang làm việc để tăng cường cung cấp hỗ trợ trên điện thoại và trực tuyến và để đảm bảo rằng người dùng dịch vụ của chúng tôi có thể tiếp cận với nguồn cung thực phẩm, chỗ ở, chăm sóc y tế, hỗ trợ và thông tin. Đây là một khoảng thời gian rất đáng sợ đối với tất cả chúng ta, nhưng thường thì thời kỳ khủng hoảng lại là lúc chúng ta thấy được điều tốt đẹp nhất ở loài người, và chúng tôi tin rằng chúng ta có thể cùng nhau đối mặt với thử thách này.

Câu hỏi thường gặp

Yêu cầu tị nạn của tôi có bị ảnh hưởng bởi việc phong tỏa?

Bộ Nội vụ đã thực hiện một vài thay đổi đối với các yêu cầu xin tị nạn vì virus Corona.

- Bộ Nội vụ sử dụng một hệ thống mới để bạn đăng ký yêu cầu tị nạn, cho phép bạn tránh đi lại và tiếp xúc với người khác
- Bộ Nội vụ đã tạm dừng đáng kể số lượng cuộc phỏng vấn tị nạn và đã tìm kiếm những cách quản lý phỏng vấn khác để đưa ra quyết định về yêu cầu tị nạn
- Nếu Bộ Nội vụ từ chối yêu cầu tị nạn của bạn hoặc bạn cần gửi thêm bằng chứng cho yêu cầu của mình, bạn thường phải đến Liverpool. Bạn không cần phải làm điều này nữa và có thể gửi thêm bất kỳ bằng chứng nào tới:

- Further Submissions Unit
- The Capital Building
- Old Hall Street
- Liverpool
- L3 9PP

Hoặc gửi email tới
CSUCE@homeoffice.gov.uk

- Tất cả các trường hợp trực xuất và chấm dứt hỗ trợ tị nạn cũng đã bị đình chỉ trong ba tháng

Nếu đơn xin tị nạn của bạn đã bị từ chối hoặc bạn mới được cấp tị nạn gần đây, thông thường bạn sẽ bị đuổi khỏi nơi ở tị nạn của mình, nhưng tất cả các trường hợp trực xuất đã bị đình chỉ cho đến tháng 6. Vì vậy, nếu ai đó đã nhận được một thông báo trực xuất, việc trực xuất sẽ bị hoãn lại cho đến lúc đó. Điều này cũng áp dụng cho việc đình chỉ thanh toán trợ cấp.

Để biết thêm thông tin về việc đưa ra yêu cầu xin tị nạn trong thời gian phong tỏa do virus Corona, vui lòng truy cập trang tài nguyên về Covid19 được cập nhật thường xuyên của chúng tôi trên trang web của Hội đồng Tị nạn Scotland (scottishrefugeecouncil.org.uk).

Nếu bạn đang gặp khó khăn với bất kỳ vấn đề cụ thể nào (hoặc đơn giản là cần một ai đó thân thiện để trò chuyện cùng!), hãy gọi cho đường dây trợ giúp của chúng tôi theo số 0141 223 7979 để trò chuyện với nhân viên phụ trách.

Xin đừng cảm thấy bị cô lập hoặc không được hỗ trợ - đặc biệt là vào thời điểm như thế này!

Tôi hiện đang sống trong nhà ở tị nạn, khiến tôi hầu như không thể thực hành giãn cách xã hội. Tôi

nên làm gì?

Bộ Nội vụ đang thảo luận về việc mở rộng số lượng nhà ở tị nạn trên khắp đất nước để có thể đáp ứng nghĩa vụ cung cấp chỗ ở an toàn cho tất cả mọi người.

Trong thời gian chờ đợi, [NHS](#) có một số hướng dẫn về cách giữ an toàn tối đa cho bản thân:

- Dành ít thời gian nhất có thể tại tất cả các khu vực sinh hoạt chung như nhà bếp
- Nếu bạn dùng chung phòng tắm, hãy lau sạch mọi bề mặt bạn tiếp xúc và làm sạch nó sau mỗi lần sử dụng với chất tẩy rửa (và yêu cầu những người sống cùng làm điều tương tự!)
- Nếu bạn có cửa sổ trong phòng ngủ, hãy mở cửa sổ càng nhiều càng tốt

Chúng tôi biết điều này không giải quyết được bất kỳ hoặc tất cả các vấn đề bạn có thể gặp phải nếu bạn sống trong nhà ở tị nạn quá đông đúc. Và chúng tôi hiểu rằng việc làm theo lời khuyên này không phải lúc nào cũng khả thi hoặc thực tế.

Chúng tôi đang làm tất cả những gì có thể để giữ cho mọi người sống trong chỗ ở tạm trú an toàn. Sức khỏe của mỗi người đều được quan tâm. Chúng ta hiện đang phụ thuộc vào nhau để làm chậm sự lây lan của virus. Và để làm được điều đó, mọi người cần có đủ nguồn lực để tuân theo các biện pháp bảo vệ sức khỏe. Không một ai đáng bị bỏ lại phía sau.

Làm thế nào tôi có thể giữ cho con mình vui vẻ và duy trì việc học ở nhà?

Giúp trẻ làm bài tập ở nhà, đảm bảo để trẻ có quyền truy cập vào tất cả các tài nguyên trực tuyến và tài nguyên hữu hình cần thiết và giúp trẻ hiểu những gì đang xảy ra mà không làm phiền hoặc làm trẻ căng thẳng chỉ là một trong nhiều thử thách bạn có thể gặp phải nếu có gia đình.

Và chúng tôi biết nếu bạn đang gặp khó khăn vì rào cản ngôn ngữ hoặc không có quyền truy cập internet đáng tin cậy, những vấn đề này càng trở nên phức tạp hơn.

Chúng tôi thấy rằng các tài nguyên hữu ích nhất để giúp con bạn làm bài tập ở nhà là:

- [BBC Bitesize](#): dễ dàng đi kèm hướng dẫn và chọn bài tập phù hợp với độ tuổi. Họ cũng đã bắt đầu xuất bản các bài học trực tuyến mới cho mọi lứa tuổi mỗi ngày!
- [Sumdog](#): học toán, ngữ pháp và chính tả dựa trên trò chơi. Và bạn có thể truy cập nó miễn phí trong thời gian xảy ra đại dịch do virus Corona

Nếu bạn gặp khó khăn trong việc giải thích về virus và thời gian phong tỏa cho trẻ, hãy thử sử dụng [Coronavirus: A Book For Children](#) - một cuốn sách miễn phí có thể giúp bạn nói về những gì đang xảy ra.

Nếu bạn bị hạn chế hoặc không có quyền truy cập internet tại nhà, bạn sẽ gần như không thể truy cập những tài nguyên này.

Nếu bạn cần giúp đỡ về vấn đề này và bạn là người tị nạn hoặc đang trải qua quá trình tị nạn, hãy gọi cho đường dây trợ giúp của chúng tôi ([0141 248 9799](tel:01412489799)) hoặc truy cập trang web của chúng tôi (scottishrefugeecouncil.org.uk) để trò chuyện với tư vấn viên và tìm hiểu cách chúng tôi có thể hỗ trợ bạn.

Tôi không nói tiếng Anh. Làm cách nào tôi có thể truy cập thông tin và cập nhật của chính phủ về virus?

Chính phủ và các phương tiện truyền thông phát hành thông tin mới, cập nhật và lời khuyên về virus Corona mỗi ngày. Và chúng tôi hiểu tầm quan trọng của việc tiếp cận những thông tin này theo cách bạn có thể hiểu.

Doctors of the World đã đưa ra **Lời khuyên về virus Corona (COVID-19) cho bệnh nhân bằng 43 ngôn ngữ**. Hướng dẫn này dựa trên thông tin về sức khỏe và tư vấn được cập nhật của Chính phủ.

NHS cũng đã công bố thông tin để giúp bạn vượt qua virus Corona, bằng tiếng Ả Rập, tiếng Trung, tiếng Quan Thoại và tiếng Urdu. Và họ cũng đang tiến hành dịch nó sang nhiều ngôn ngữ khác.

Diễn đàn kết nối những người Scotland mới (New Scots Connect Forum) được tạo thành từ các nhóm cộng đồng trên khắp Scotland, được thiết kế để khuyến khích hỗ trợ cộng đồng và chỉ dẫn tới các tài nguyên hữu ích.

Chúng tôi biết bạn cần điện thoại và internet để sử dụng các tài nguyên này và bạn hiện có thể chưa có khả năng tiếp cận. Nếu bạn cần hỗ trợ về vấn đề này, hãy gọi cho đường dây trợ giúp của chúng tôi ([0141 248 9799](tel:01412489799)) hoặc truy cập trang web của chúng tôi (scottishrefugeecouncil.org.uk) để trò chuyện với tư vấn viên. Chúng tôi đã kêu gọi tất cả những người ủng hộ chúng tôi quyên góp điện thoại thông minh, máy tính bảng và máy tính xách tay, cũng như thẻ sim trả trước để phân phối tới những người cần chúng.

Tôi sống với mức 5£ mỗi ngày và tôi đang tự cách ly. Làm thế nào để tôi có thể nuôi gia đình và nhận được sự giúp đỡ y tế mà tôi cần?

Nếu bạn đang ở trong hệ thống tị nạn, bạn sẽ nhận được 37,75£ một tuần hoặc 35,39£ một tuần. Ngay cả trong những thời điểm mà việc duy trì ngân sách này là vô cùng khó khăn, và như tất cả chúng ta đều biết, thời điểm này còn tệ hơn cả những thời điểm khó khăn đó. Đây là lý do tại sao chúng tôi đang nỗ lực để gây áp lực lên chính phủ nhằm tăng mức hỗ trợ tị nạn thêm 20£

mỗi tuần để mang đến cho mọi người khả năng chăm sóc bản thân và gia đình tốt nhất trong cuộc khủng hoảng này.

Để được hỗ trợ ngay lập tức, vui lòng gọi cho đường dây trợ giúp của chúng tôi ([0141 248 9799](tel:01412489799)) để kiểm tra xem bạn có đủ điều kiện nhận quỹ trợ cấp khẩn cấp hay không.

Ngoài ra còn có rất nhiều nhóm và tổ chức hỗ trợ cộng đồng trực tuyến phân phối các bữa ăn thực phẩm xung quanh thành phố Glasgow, bao gồm Viện tương hỗ Glasgow (Glasgow Mutual Aid), Refuweegee, Khu phức hợp Công viên Kinning (Kinning Park Complex) và Glasgow Gurdwara. Xem trang Tài nguyên về Covid-19 của chúng tôi hoặc Diễn đàn kết nối những người Scotland mới để tìm hiểu danh sách đầy đủ.

Cách bạn có thể giúp đỡ

Hãy quyên góp cho Quỹ hỗ trợ người tị nạn Covid-19 của chúng tôi ngay hôm nay. Từng đồng quyên góp sẽ giúp bảo vệ những người dễ bị tổn thương nhất vào thời điểm quan trọng này.

[Hãy liên lạc](#) nếu bạn có thể quyên tặng điện thoại thông minh, máy tính xách tay hoặc máy tính bảng. Chúng ta hiện đầu đã áp dụng chế độ làm việc từ xa, nhưng không phải tất cả những người tị nạn đều có thể làm như vậy. Công nghệ là một huyết mạch giúp cung cấp cho mọi người quyền truy cập vào các dịch vụ quan trọng và các cập nhật quan trọng về Covid-19. Nếu bạn có thừa điện thoại thông minh, máy tính xách tay hoặc máy tính bảng, vui lòng cho chúng tôi biết bằng cách gửi email tới funding@scottishrefugeecouncil.org.uk và chúng tôi sẽ sắp xếp để giao chúng cho các cá nhân và gia đình có nhu cầu.

Hội đồng Tị nạn Scotland luôn cam kết cung cấp hỗ trợ và hỗ trợ khẩn cấp cho người tị nạn và người xin tị nạn ở Scotland, lúc này, sự hỗ trợ đó là quan trọng hơn bao giờ hết.

Xin chân thành cảm ơn!